

ANNEXE "A"

TARIFICATION / LOCATION D'ÉQUIPEMENTS SPORTIFS ET RÉCRÉATIFS

(Article 2)

LOCATION DES ARÉNAS					
ENDROITS	CLIENTÈLE	JOURS	HEURES	TARIFS en vigueur jusqu'au 30 avril 2018	TARIFS en vigueur le 1 ^{er} mai 2018
Aréna de Lévis (secteur Lévis) Aréna André-Lacroix (secteur Lévis) Aquaréna (secteur Charny) Aréna B.S.R. (secteur Saint-Nicolas)	Générale	Lundi au jeudi	8 h à 16 h	200 \$ / h	204 \$ / h
			16 h à 23 h	234 \$ / h	238,75 \$ / h
			23 h à 8 h	200 \$ / h	204 \$ / h
		Vendredi	8 h à 16 h	200 \$ / h	204 \$ / h
			16 h à 00 h 30	234 \$ / h	238,75 \$ / h
			00 h 30 à 8 h	200 \$ / h	204 \$ / h
		Samedi	8 h à 22 h 30	234 \$ / h	238,75 \$ / h
			22 h 30 à 8 h	200 \$ / h	204 \$ / h
		Dimanche	8 h à 21 h 30	234 \$ / h	238,75 \$ / h
			21 h 30 à 8 h	200 \$ / h	204 \$ / h
Aréna de Lévis Aréna André-Lacroix Aquaréna Aréna B.S.R.	Commission scolaire	En tout temps		106 \$ / h	108,15 \$ / h
Aréna de Lévis Aréna André-Lacroix Aquaréna Aréna B.S.R.	Organismes reconnus par la Ville de Lévis (après le prorata d'heures de glace octroyées par la Ville)	Du 16 août au 30 avril		93,60 \$ / h	95,50 \$ / h
		Du 24 mai au 15 août		140,40 \$ / h	143,25 \$ / h
		Aréna de Lévis : du 18 avril au 23 mai		234 \$ / h	238,75 \$ / h
	Population en général	Du 24 mai au 15 août		187,20 \$ / h	191 \$ / h
	Garderies	Avant 16 h		106 \$ / h	108,15 \$ / h
	Club Midget AAA (selon le protocole d'entente et après le prorata d'heures de glace octroyées par la Ville)	En tout temps		149,25 \$ / h	152,25 \$ / h
		Aréna de Lévis : du 18 avril au 23 mai		234 \$ / h	238,75 \$ / h
	Club Junior AA (selon le protocole d'entente et après le prorata d'heures de glace octroyées par la Ville)	En tout temps		149,25 \$ / h	152,25 \$ / h
		Aréna de Lévis : du 18 avril au 23 mai		234 \$ / h	238,75 \$ / h
	Collège de Lévis	En tout temps		149,25 \$ / h	152,25 \$ / h
		Aréna de Lévis : du 18 avril au 23 mai		234 \$ / h	238,75 \$ / h
	Usagers de la programmation hors glace	En tout temps		121,70 \$ / h	124,15 \$ / h
	Écoles de sports de glace offertes par les organismes partenaires	Du 24 mai au 15 août		140,40 \$ / h	143,25 \$ / h
		Aréna de Lévis : du 18 avril au 23 mai		234 \$ / h	238,75 \$ / h

LOCATION DE PISCINES			
ENDROITS	CLIENTÈLE	TARIFS en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017	TARIFS en vigueur le 1 ^{er} janvier 2018
Toutes les piscines intérieures et extérieures	Générale	74,40 \$ / h	76 \$ / h (note 1)
	Les organismes reconnus par le Conseil de la Ville	Voir annexe C et (note 1)	Voir annexe C et (note 1)
	Commission scolaire des navigateurs du lundi au vendredi de 8 h à 16 h	74,40 \$ / h	76 \$ / h (note 1)
Note 1 : Plus les frais de surveillance au taux de 27 \$ / h par surveillant sauveteur plus 4 % de frais administratifs.			

LOCATION DE GYMNASES			
ENDROITS	CLIENTÈLE	TARIFS en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017	TARIFS en vigueur le 1 ^{er} janvier 2018
Tous les gymnases simples (sauf celui du Juvénat Notre-Dame)	Générale	34,95 \$ / h	35,75 \$ / h
	Générale (pour un terrain de badminton)	16,15 \$ / h	16,50 \$ / h
	Générale (la moitié d'un gymnase simple)	20,90 \$ / h	21,40 \$ / h
	Les organismes reconnus par le Conseil de la Ville	Voir annexe C	Voir annexe C
Tous les gymnases doubles (sauf celui du Juvénat Notre-Dame)	Générale	50,55 \$ / h	51,75 \$ / h
	Les organismes reconnus par le Conseil de la Ville	Voir annexe C	Voir annexe C
Juvénat Notre-Dame	Générale	71,40 \$ / h	72,85 \$ / h
	Générale (la moitié d'un gymnase)	44\$ / h	44,90 \$ / h
	Générale (gymnase de soccer intérieur)	148,25 \$ / h	151,25 \$ / h
	Les organismes reconnus par le Conseil de la Ville	Voir annexe C	Voir annexe C

LOCATION DE TERRAINS DE SOCCER			
ENDROITS	CLIENTÈLE	TARIFS en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017	TARIFS en vigueur le 1 ^{er} janvier 2018
Tous les terrains	Générale (grandeur d'un terrain à 11 joueurs)	36,90 \$ / h	37,75 \$ / h
	Générale (grandeur d'un terrain à 7 joueurs)	24,15 \$ / h	24,75 \$ / h
	Générale (terrain à surface synthétique à 9 ou 11 joueurs)	36,90 \$ / h	37,75 \$ / h
	Générale (terrain à surface synthétique à 7 joueurs)	24,15 \$ / h	24,75 \$ / h
	Organismes reconnus par la Ville de Lévis dont l'utilisation est effectuée par des adultes (terrain à surface synthétique)	36,90 \$ / h	37,75 \$ / h
	Générale pour les non-résidents (terrain à surface synthétique)	149,75 \$ / h	152,80 \$ / h
	Les organismes reconnus par le Conseil de la Ville (grandeur d'un terrain à 9 ou 11 joueurs)	Voir annexe C	Voir annexe C
	Les organismes reconnus par le Conseil de la Ville (grandeur d'un terrain à 7 joueurs)	Voir annexe C	Voir annexe C
	Les organismes reconnus par le Conseil de la Ville (terrain à surface synthétique)	Voir annexe C	Voir annexe C
	Tournois (utilisation minimum de 2 terrains à raison de 5 heures minimum) (terrain à surface gazonnée)	28,70 \$ / h	29,30 \$ / h

LOCATION DE TERRAINS DE BASEBALL			
ENDROITS	CLIENTÈLE	TARIFS en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017	TARIFS en vigueur le 1 ^{er} janvier 2018
Tous les terrains	Générale	36,90 \$ / h	37,75 \$ / h
	Les organismes reconnus par le conseil de la Ville	Voir annexe C	Voir annexe C
	Tournois (utilisation minimum de 2 terrains à raison de 5 heures minimum)	28,70 \$ / h	29,30 \$ / h

LOCATION DE TERRAINS DE TENNIS			
ENDROITS	CLIENTÈLE	TARIFS (taxes incluses) en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017	TARIFS (taxes incluses) en vigueur le 1 ^{er} janvier 2018
Parc des Grandes-Pointes (Secteur Saint-Étienne) Parc des Plateaux (Secteur Saint-Nicolas) Parc Maréchal-Joffre (Secteur Charny) Parc Champigny (Secteur Saint-Jean-Chrysostome) Collège de Lévis (Secteur Lévis)	Générale sans carte de membre	13 \$ / h / terrain	13 \$ / h / terrain
	Corporation publique ou privée	4,60 \$ / h / terrain	4,60 \$ / h / terrain
	« Accompagnateur » d'un participant possédant la « vignette d'accompagnement touristique et de loisirs »	Gratuit	Gratuit

CARTE DE MEMBRE TENNIS					
ENDROITS	CLIENTELE	TARIFS (taxes incluses) en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017		TARIFS (taxes incluses) en vigueur le 1 ^{er} janvier 2018	
Parc des Grandes-Pointes (Secteur Saint-Étienne) Parc des Plateaux (Secteur Saint-Nicolas) Parc Maréchal-Joffre (Secteur Charny) Parc Champigny (Secteur Saint-Jean-Chrysostome) Collège de Lévis (Secteur de Lévis)	Carte de membre / 17 sem. (date d'entrée en vigueur, le deuxième lundi de mai)	Résident	Non résident	Résident	Non résident
	Enfant (10 ans et moins)	Gratuit	33 \$	Gratuit	33 \$
	Enfant (11 ans à 17 ans)	33 \$	50 \$	33 \$	50 \$
	Étudiant	44 \$	66 \$	44 \$	66 \$
	Adulte	70 \$	105 \$	70 \$	105 \$
	Couple	106 \$	159 \$	106 \$	159 \$
	Familiale	128 \$	192 \$	128 \$	192 \$
	Carte de membre / 8 sem. (date d'entrée en vigueur, le troisième lundi de juillet)				
	Enfant (10 ans et moins)	Gratuit		Gratuit	
	Enfant (11 ans à 17 ans)	17 \$		17 \$	
	Étudiant	22 \$		22 \$	
	Adulte	35 \$		35 \$	
	Couple	53 \$		53 \$	
	Familiale	64 \$		64 \$	
	La carte de membre est valide pour tous les terrains de tennis gérés par la Ville				
	« Accompagnateur » d'un participant possédant la « vignette d'accompagnement touristique et de loisirs »	Gratuit		Gratuit	

LIGUE DE TENNIS			
ENDROITS	CLIENTELE	TARIFS (taxes incluses) en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017	TARIFS (taxes incluses) en vigueur le 1 ^{er} janvier 2018
Parc des Grandes-Pointes (Secteur Saint-Étienne) Parc Renaud-Maillet (Secteur Saint-Rédempteur) Parc des Plateaux Parc Soleil (Secteur Saint-Nicolas) Parc Maréchal-Joffre (Secteur Charny) Parc Champigny Parc Quatre-Saisons (Secteur St-Jean-Chrysostome) Parc de l'Aréna (Secteur Saint-Romuald) Parc Olympique Collège de Lévis (Secteur Lévis)	Tous	Résident 15 \$ Non résident 23 \$	Résident 15 \$ Non résident 23 \$

LOCATION DE PATINOIRES EXTÉRIEURES			
ENDROITS	CLIENTELE	TARIFS en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017	TARIFS en vigueur le 1 ^{er} janvier 2018
Toutes les patinoires extérieures	Générale	31,20 \$ / h	32 \$ / h
	Les organismes reconnus par le Conseil de la Ville	Voir annexe C	Voir annexe C

TARIFS POUR LES COÛTS EXCEDENTAIRES DES ACTIVITES SPÉCIALES NECESSITANT DES DÉPENSES D'OPERATIONS EXTRAORDINAIRES			
PERSONNEL REQUIS	TARIFS en vigueur 1 ^{er} janvier au 30 juin 2017	TARIFS en vigueur 1 ^{er} juillet au 31 décembre 2017	TARIFS en vigueur à compter du 1 ^{er} janvier 2018
Préposé à la clientèle	21,85 \$ / h	21,95 \$ / h	22,50 \$ / h
Préposé à l'entretien ménager		23,70 \$ / h	24,30 \$ / h
Préposé aux plateaux sportifs	28,90 \$ / h	29,05 \$ / h	29,75 \$ / h
Ouvrier d'entretien-opérateur	41,60 \$ / h	41,60 \$ / h	41,60 \$ / h
Ouvrier d'entretien-DVC	32,40 \$ / h	32,60 \$ / h	33,40 \$ / h

ANNEXE "B"

TARIFICATION / LOCATION DE SALLES

(Article 2)

			Tarifs en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017			Tarifs en vigueur à partir du 1 ^{er} janvier 2018		
Endroit	Secteur	Local	Taux horaire		Frais fixe (ménage)	Taux horaire		Frais fixe (ménage)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Noëlla-Sévigny	24,25 \$	+	- \$	24,75 \$	+	- \$
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Élus	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Michaud	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
École Ste-Hélène	Sainte-Hélène de Breakeyville	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
Édifice La Coulée	Sainte-Hélène de Breakeyville	Salle droite	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Édifice La Coulée	Sainte-Hélène de Breakeyville	Salle gauche (voir note 1)	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Édifice La Coulée	Sainte-Hélène de Breakeyville	Salle droite et salle gauche	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Breakeyvilloise	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Chaudière (voir note 1)	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Du Moulin	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	St-Louis	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Chaudière-Du Moulin (voir note 1)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Du Moulin- Breakeyvilloise	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Édifice Les Bâtisseurs	Sainte-Hélène de Breakeyville	Chaudière-Du Moulin- Breakeyvilloise (voir note 1)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Aquaréna	Charny	Salle de conférence	24,25 \$	+	- \$	24,75 \$	+	- \$
Aquaréna	Charny	Salle de musique	24,25 \$	+	- \$	24,75 \$	+	- \$
Aquaréna	Charny	Salle 2	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Aquaréna	Charny	Salle 3	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Aquaréna	Charny	Salle 1	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Aquaréna	Charny	Salles 1 et 2	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
École secondaire les Etchemins	Charny	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
Bibliothèque de Charny	Charny	Salle d'aquarelle	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Bibliothèque de Charny	Charny	Salle de dessin	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Bibliothèque de Charny	Charny	Salle de peinture	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Bibliothèque de Charny	Charny	Salle de vitrail	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Bibliothèque de Charny	Charny	Salle polyvalente	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Bibliothèque de Charny	Charny	Salle d'animation	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Bibliothèque de Charny	Charny	Toutes les salles	30,40 \$	+	75,40 \$ (voir note 4)	31,25 \$	+	75,40 \$ (voir note 4)
Parc de la Rivière	Charny	Agora	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Parc de la Rivière	Charny	Chalet	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Parc Maréchal-Joffre	Charny	Chalet-Kiosque	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
École secondaire les Etchemins	Charny	Cafétéria	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$

			Tarifs en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017			Tarifs en vigueur à partir du 1 ^{er} janvier 2018		
Endroit	Secteur	Local	Taux horaire		Frais fixe (ménage)	Taux horaire		Frais fixe (ménage)
École secondaire les Etchemins	Charny	Palestre	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
École secondaire les Etchemins	Charny	Auditorium (voir note 5 et note 8)	63 \$	+	- \$	64,30 \$	+	- \$
Aréna André-Lacroix	Lévis	Salle Gilles-Gonthier	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Aréna de Lévis	Lévis	Salle de réunion Mezzanine	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Centre culturel	Lévis	Salle de réunion	24,25 \$	+	- \$	24,75 \$	+	- \$
Centre culturel	Lévis	Salle de création	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Centre culturel	Lévis	Salle d'expression	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre de Plein air Lévis	Lévis	Salle Nord / Sud	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle de relaxation	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle Arts 1	25,05 \$		- \$	25,75 \$		- \$
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle Yoga	25,05 \$		- \$	25,75 \$		- \$
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle de bien-être	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle d'exposition	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle 1 (voir note 1)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle de danse	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle 2 (voir note 1)	28,30\$	+	62,40 \$ (voir note 4)	29 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre Raymond-Blais	Lévis	Salle 1 et 2 (voir note 1)	30,40 \$	+	75,40 \$ (voir note 4)	31,25 \$	+	75,40 \$ (voir note 4)
Chalet du parc St-Laurent	Lévis	Salle	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Chalet du parc Christ-Roi	Lévis	Salle	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
École Charles- Rodrigue	Lévis	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École secondaire Pointe-Lévy)	Lévis	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École secondaire Pointe-Lévy	Lévis	Auditorium (voir note 5 et note 8)	63,00 \$	+	- \$	64,30 \$	+	- \$
École St-Joseph	Lévis	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École du Ruisseau	Lévis	Salle	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
École de l'Auberivière	Lévis	Salle	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
École Desjardins	Lévis	Salle	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
École Notre-Dame	Lévis	Salle	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
Centre des loisirs	Pintendre	Salle de réunion	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Centre des loisirs	Pintendre	Salle des patineurs	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre des loisirs	Pintendre	Salle du rez-de- chaussée (voir note 1)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
École du Boisé	Pintendre	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École les Moussaillons	Pintendre	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
Édifice Gérard-Dumont	Pintendre	Salle 1	27,45 \$	+	65 \$ (voir note 1)	28 \$	+	65 \$ (voir note 1)
Édifice Gérard-Dumont	Pintendre	Salle 2	27,45 \$	+	65 \$ (voir note 1)	28 \$	+	65 \$ (voir note 1)
Édifice Gérard-Dumont	Pintendre	Salles1 et 2	28,30 \$	+	65 \$ (voir note 1)	29 \$	+	65 \$ (voir note 1)
Centre municipal	Saint-Étienne	Salle Germain- Bilodeau	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Centre municipal	Saint-Étienne	Salle Étienne- Baillargeon (voir note 1)	28,30 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	29 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)

			Tarifs en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017			Tarifs en vigueur à partir du 1 ^{er} janvier 2018		
Endroit	Secteur	Local	Taux horaire		Frais fixe (ménage)	Taux horaire		Frais fixe (ménage)
Centre multifonctionnelle	Saint-Étienne	Salle A Alexis-Rouleau	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre multifonctionnelle	Saint-Étienne	Salle B	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre multifonctionnelle	Saint-Étienne	Salle A-C	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre multifonctionnelle	Saint-Étienne	Salle B-C	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre multifonctionnelle	Saint-Étienne	Salle C Conseil	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre multifonctionnelle	Saint-Étienne	Salle Alexis- Conseil-Élizabeth	28,30 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	29 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Chalet Grandes Pointes	Saint-Étienne	Salle 1 Nord	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
École Clé-du-boisé	Saint-Étienne	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École Plein-Soleil	Saint-Étienne	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
Centre civique	Saint-Jean Chrysostome	Salle 1 (voir note 1)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre civique	St-Jean Chrysostome	Salle 2 (voir note 1)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre civique	St-Jean Chrysostome	Salle 1 et 2 (voir note 1)	29,55 \$	+	75,40 \$ (voir note 4)	30,25 \$	+	75,40 \$ (voir note 4)
Centre communautaire	Saint-Jean Chrysostome	Salle du haut (voir note 1)	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Chalet Parc Champigny	Saint-Jean Chrysostome	Salle du bas	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Chalet du Parc Champigny	Saint-Jean Chrysostome	Salle 1 et 2	24,25 \$	+	- \$	24,75 \$	+	- \$
Chalet du Parc Champigny	Saint-Jean Chrysostome	Salle 3	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Chalet Parc Quatre-Saisons	Saint-Jean Chrysostome	Salle (voir note 1)	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Chalet Parc Quatre-Saisons	Saint-Jean Chrysostome	Salle en bas	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Parc Champigny	Saint-Jean Chrysostome	Chalet Tennis	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
École l'Alizé	Saint-Jean Chrysostome	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École l'Alizé	St-Jean Chrysostome	Salle des dîneurs	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
École secondaire l'Horizon	Saint-Jean Chrysostome	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École de Taniata	St-Jean Chrysostome	Salle récréative	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
École de Taniata	Saint-Jean Chrysostome	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École la Rose-des-vents	St-Jean Chrysostome	Cafétéria	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
École la Rose-des-vents	Saint-Jean Chrysostome	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École secondaire l'Horizon	St-Jean Chrysostome	Cafétéria	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
Presbytère Saint-Nicolas	Saint-Nicolas	Salle Marcelline-Dubois	24,25 \$	+	- \$	24,75 \$	+	- \$
Presbytère Saint-Nicolas	Saint-Nicolas	Salle Modeste-Demers	24,25 \$	+	- \$	24,75 \$	+	- \$
Presbytère Saint-Nicolas	Saint-Nicolas	Salle Alice-Gingras	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Presbytère Saint-Nicolas	Saint-Nicolas	Salle Céлина-Fréchette	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Presbytère Saint-Nicolas	Saint-Nicolas	Toutes les salles	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle de comité	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle de conférence	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle Bernières (voir note 1)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle Érablière (voir note 1)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)

			Tarifs en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017			Tarifs en vigueur à partir du 1 ^{er} janvier 2018		
Endroit	Secteur	Local	Taux horaire		Frais fixe (ménage)	Taux horaire		Frais fixe (ménage)
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle Bernières et Érablière (voir note 1)	28,30 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	29 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle conférence	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre communautaire	Saint-Nicolas	Salle de comité	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Centre service des loisirs	Saint-Nicolas	Salle 8AB (voir note 1)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
École Clair-Soleil	Saint-Nicolas	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École la Martinière	Saint-Nicolas	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École l'Odyssée	Saint-Nicolas	Salle polyvalente	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
École secondaire l'Envol	Saint-Nicolas	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École secondaire l'Envol	Saint-Nicolas	Hall d'entrée	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
Chalet Jean-Dumets	Saint-Nicolas	Salle polyvalente (voir note 1)	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
École du Grand Voilier (Pavillon St-Laurent)	Saint-Nicolas	Salle polyvalente	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
École du Grand Voilier (Pavillon des Hirondelles)	Saint-Nicolas	Salle polyvalente	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
Aréna BSR	Saint-Nicolas	Salle polyvalente	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Coteau- Chevreuil	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Guides	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle scouts	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
École la Ruche	Saint-Rédempteur	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Bourgeois	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Chaudière (voir note 1)	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle des Pionniers	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Faubourg	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle St-Denis	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle des Chutes (Chaudière et Bourgeois) (voir note 1)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle des Deux-Rives (St-Denis et Faubourg)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Bourgeois+ Faubourg + St-Denis	28,30 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	29 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Chaudière + Bourgeois + Faubourg (voir note 1)	28,30 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	29 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Centre communautaire Le Carrefour	Saint-Rédempteur	Salle Le Carrefour (voir note 1)	29,55 \$	+	75,40 \$ (voir note 4)	30,25 \$	+	75,40 \$ (voir note 4)
Centre des loisirs Quatre-Saisons	Saint-Rédempteur	Salle (voir note 1)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Aréna Saint-Romuald	Saint-Romuald	Salle de réunion	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$
Aréna Saint-Romuald	Saint-Romuald	Salle Maurice- Chamberland (voir note 1)	28,30 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	29 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
Chalet de tennis	Saint-Romuald	Salle	25,05 \$	+	- \$	25,75 \$	+	- \$

			Tarifs en vigueur jusqu'au 31 décembre 2017			Tarifs en vigueur à partir du 1 ^{er} janvier 2018		
Endroit	Secteur	Local	Taux horaire		Frais fixe (ménage)	Taux horaire		Frais fixe (ménage)
Hôtel de ville	Saint-Romuald	salle Norbert-Brousseau (voir note 2)	26,85 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)	27,50 \$	+	31,20 \$ (voir note 4)
Hôtel de ville	Saint-Romuald	salle du Conseil (voir note 1 et note 3)	27,45 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)	28 \$	+	62,40 \$ (voir note 4)
École du Grand-Fleuve (Pavillon du Méandre)	Saint-Romuald	Salle	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
École du Grand-Fleuve (Pavillon Maria-Dominique)	Saint-Romuald	Grande salle	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
École sec. de l'Aubier	Saint-Romuald	Salle classe	25,60 \$	+	- \$	26,25 \$	+	- \$
École sec. de l'Aubier	Saint-Romuald	Agora (voir note 6)	63 \$	+	- \$	64,30 \$	+	- \$
École sec. de l'Aubier	Saint-Romuald	Cafétéria	31 \$	+	- \$	31,75 \$	+	- \$
Juvénat	Saint-Romuald	Salle classe	22,00 \$	+	- \$	22,45 \$	+	- \$
Juvénat	Saint-Romuald	Salle conférence ou pastorale	38,35 \$	+	- \$	39,15 \$	+	- \$
Juvénat	Saint-Romuald	Salle de musique	38,75 \$	+	- \$	39,55 \$	+	- \$
Juvénat	Saint-Romuald	Salle du pavillon	38,75 \$	+	- \$	39,55 \$	+	- \$
Juvénat	Saint-Romuald	Salon des sportifs	38,75 \$	+	- \$	39,55 \$	+	- \$
Juvénat	Saint-Romuald	Salle multifonctionnelle	44,20 \$	+	- \$	45,15 \$	+	- \$
Juvénat	Saint-Romuald	Cafétéria	- \$	+	551,46	- \$	+	551,46
Juvénat	Saint-Romuald	Auditorium (voir note 7 et 8)	55,45 \$	+	- \$	56,75 \$	+	- \$
Juvénat	Saint-Romuald	Stationnement	- \$	+	278,36 \$	- \$	+	278,36 \$
Juvénat	Saint-Romuald	Terrain extérieur	11 \$	+	- \$	11,25 \$	+	- \$

Note 1 : Location de la cuisinière : 29,90 \$ en sus.

Note 2 : Inaccessible au public.

Note 3 : Inaccessible au public à l'exception de la célébration de la cérémonie du mariage.

Note 4 : Frais non exigibles aux cours et ateliers.

Note 5 : Le coût des services des techniciens à la sonorisation et à l'éclairage requis par la Commission scolaire des Navigateurs ainsi que le coût relatif à la climatisation de l'auditorium s'ajoutent au tarif régulier.

Note 6 : Le coût des services des techniciens à la sonorisation et à l'éclairage requis par la Commission scolaire des Navigateurs s'ajoute au tarif régulier.

Note 7 : Le coût des services des techniciens à la sonorisation et à l'éclairage requis par le Juvénat Notre-Dame s'ajoute au tarif régulier.

Note 8 : Les frais de droits d’auteurs de la SOCAN s'ajoutent au tarif régulier.